

NÉPI EGYSÉG

POLITIKAI NAPILAP

Felolvasó szerkesztő:

Kurkó György

Bejegyzve a brassói törvény-

széken G. II. 1768/1944 szám alatt

Ingódlóhelye: Cenzura Militară

a Presel sub No. 1437, 7. X. 1944

Groza miniszterelnök vezetésével kormányküldöttség utazott Moszkvába Hivatalos közlemény a belpolitikai helyzetről

(Bukarest.) 1945 szeptember 4-én egy kormányküldöttség utazott Moszkvába, hogy ott a Szovjetszövetség kormányával függőben lévő kérdések megbeszélése céljából összejöjjenek. A küldöttség tagjai a következők: dr. Groza Péter miniszterelnök, Tătărescu Gh. helyettes miniszterelnök és külügyminiszter, Gheorghiu Dej közlekedési miniszter, Voitec Stefan közoktatási miniszter, Ghelmegeanu, a fegyverszüneti feltételek teljesítését ellenőrző bizottság végrehajtó bizottságának elnöke, Mircea Solacolu, Kaftaradze Ivanovici bukaresti szovjet nagykövete és Szuszajkov tábornok, a Szövetséges Ellenőrző Bizottság elnökhelyettese.

A kormány sziklaszilárdan áll a helyén

A kormány a következő hivatalos közleményt adta ki, amelyet a rádióállomások közvetítettek:

A minisztertanács 1945 augusztus 24-iki ülésén Groza Péter dr. a széles demokratikus összefogás kormányának miniszterelnöke részletes beszámolót tartott a kormánytevékenységről és a romániai reakciós körök kormányválság előidézését célzó kísérleteiről.

A helyzet megvitatása után a kormány a következőket állapította meg: A Groza kormány a széles néprétegeket szabadon kifejeztet akarataiból került az ország élére s ráhárult az a nagy feladat, hogy megoldja mindazokat a nehézségeket, amelyek az Antonescu kormány és az 1944 augusztus 23 és 1945 március 6-ika között egymást felváltó kormányok reakciós elemeinek tevékenysége Romániának okozott.

A Groza kormány valóban demokratikus rendszert valósított meg — valamenynyí társadalmi réteget képviselő pártok és politikai szervezetek együttműködése folytán. Ezáltal véget vetett az előző kormányok reakciós elemei és a kormányon kívül lévő főtámogatók által előidézett súlyos rendzavarásoknak. A kormány megvalósította a földreformot. A szomszédos nagy baráti Szovjetszövetség részéről élvezett bizalom és a nagy szövetséges nemzetek részéről élvezett rokonszenv révén visszaszerelte északkeletét s így elégtételt szolgáltatott a bécsi parancs által megsebezett nemzeti önértékeknek. A kormány megvettette a szomszédállamokkal való baráti együttműködés alapjait és ezzel kiküszöbölte az országhatárainkkal kapcsolatos vitát s így biztosította is a határokat. Az együttműködési politikai és a román nép jogegyenlőségének elve alapján a kormány kiküszöbölte a sovinszta igazgatási lehetőségét és megteremtette az ország határain belül a nemzetiségek összhangban való együttélését. A kormány hűségesen teljesítette a fegyverszüneti egyezményből fakadó kötelezettségeit és ezzel megszilárdította Románia nemzetközi helyzetét. A Szovjetszövetséggel és a többi szomszédos államokkal kötött gazdasági és együttműködési egyezmények, valamint a Szovjetszövetséggel való diplomáciai kapcsolatok felvétele révén, a kormány az ország termelői erői számára a nemzetgazdaság talpraállításának széles távlatát nyitotta meg.

Mind ezek a teljesítmények feljogosítják a kormányt, hogy továbbra is hatalmon maradjon, mert nem fejezte még be művét és a széles néptömegek bizalmát és támogatását bírja. A kormány a függőben lévő kérdések megoldásának módjait keresi és az újraképzés megszüntetésére, valamint az ország újjáépítésének biztosítására és a hivatalnokok és a hadsereg helyzetének megjavítására törekszik. A kormány előtt álló hazafias feladatok megvalósítására irányuló erőfeszítések között Maniu és Brătianu, a romániai demokratikus ellenes politikai csoportok vezetői, mi-

után elvesztették kapcsolatukat az élet valóságaival, fondorlatok és kulisszámögötti celszövészek révén kormányválságot igyekeznek előidézni. E körök vizsályt szeretnének szítani egyrészt a kormány és a nép, másrészt pedig az államfő között, akiknek a román nép nemzeti érdekeire és a Korona érdekeire káros ténykedések kezdeményezését tanácsolják. Hamis híreket terjesztenek a közvélemény megterjesztésére és a kormány hitelének az országban és külföldön való megromlására.

A román kormány mindvégig a három nagy nemzet közötti megállapodás alapjait képező elv kre támaszkodva. Ezek a

nemzetek a fasizmus ellen folytatott harc során kötelezettséget vállaltak hogy szilárdan tartják a népek ama jogát, hogy maguk dönthessenek sorsuk fölött és egyedül válasszák meg belső demokráikus rendszerüket. Ezért a kormánynak elkötelezt szándéka, hogy a végsőkig folytatja a harcot a fasizmus és reakciók maradványok nemzet- és demokráciaellenes törekvései ellen, amelyek nemcsak az ország belső békéjét, hanem a nemzetközi összhangot is veszélyeztetik.

Az egész nép támogatásával a kormány elhatározta, hogy sziklaszilárdan a helyén marad az 1945 március 6-án megkezdett építő munkájának befejezése céljából.

Ülésezett a Szövetséges Ellenőrző Bizottság

A Romániai Szövetséges Ellenőrző Bizottság augusztus 30-án tartotta meg szokásos ülését Szuszajkov tábornok elnökletével.

Az ülésen a szövetséges ellenőrző bizottság amerikai és angol kirendeltségeinek képviselőin kívül Vinogradov, a Szövetséges Ellenőrző Bizottság vezérkari főnöke, román részről pedig Záróni föld-

művelési miniszter, Parvulescu közel-látási alminiszter, Ghelmegeanu, a fegyverszünet alkalmazására alakult román bizottság elnöke, Oeriu dr., fegyverszüneti kormánybiztos, valamint több más személy vett részt.

Az ülésen Záróni, Parvulescu tábornok és Oeriu beszámoltak Románia természeti helyzetéről az ősi vetések megszervezésére vonatkozó kormányintézkedésekről, a lakosság ellátását szolgáló élelmiszerkészletek elosztásáról, valamint a romániai gabonatermelés fokozására és a lakosság élelmiszerellátásának megjavítására fogantatott intézkedés kérdéseiről.

Az ülésen Szuszajkov szovjet tábornok, Stevenson angol légügyi alifőbornagy és Schuyler amerikai tábornok beszédet tartottak, melyben kitértek a lakosság élelmiszerellátásának kérdéseire. Végül pedig köszönetet mondtak a beszámoló minisztereknek. Az ülésen résztvevő román miniszterek szintén köszönetet mondtak a szövetséges ellenőrző bizottság vezetőinek a Románia gazdasági helyzete megjavítását célzó erőfeszítések támogatásáért.

A kormány és a Magyar Népi Szövetség tárgyalásai során sikerült elrendezni a CASBI ellenőrzéssel kapcsolatos sérelmeket Állami támogatásban részesülnek a magyar színművészeti intézmények Teljes egyenrangúság az iskolákban

(Brassó) Tegnap lapszámunkban megkezdjük az egyes minisztériumok és a MNSZ szakbizottságai között lefolyt nagyfontosságú tárgyalások eredmények közlését.

E beszámoló közzétételénél szándékosan csak az eredmények nyers ismertetésére szorítkozunk, ahogyan ezek az eredmények az egyes szakbizottságok jelentéseiből kitűnnek. Így mindenki pontos és könnyű áttekintést nyerhet a romániai magyarság ügyeinek állásáról s méltá-

nyolhatja a kormány és a MNSZ közös erőfeszítéseinek nagy eredményét.

Ezzel a magyar szervezetek működésének elrendezését, a művészetügyet, a CASBI-ellenőrzéssel kapcsolatos gazdasági kérdéseket, az iskolai ügyek lényegét tárjuk olvasóink elé. Ugyancsak hasznosnak tartjuk, hogy az állampolgársági kérdéssel kapcsolatos helyzetet is újlag ismertetjük, lévén ez a romániai magyarság egyik legégetőbb időszerű kérdése. Az erre vonatkozó jelentés egyébként más fontos kérdéseket is felölel.

Szövetkezeti minisztérium

1. A falvakban továbbra is zavartalanul szervezkehetnek a magyar szövetkezetek, ugyanígy a nem ipari jellegű városokban is.

Ipari jellegű városokban a jelenleg működő magyar szövetkezetek fenntarthatók, de újabbak létesítése nem engedélyezhető, mivel az ipari munkásságnak politikai súlya és nevelési lehetősége teszi a szövetkezeti téren való együttműködést a nemzetiségek között.

2. A Hangya szövetkezeti központ megmarad eddigi szervezetében; a nagyenyedi központ egyesül a marosvásárhelyivel.

3. A „Szövetség” helyzete még megvizsgálendő, mivel a hitelállítás meggyenkénti megszervezése megyei központok útján történik. Amennyiben ez a műszaki akadály áthidalható, a „Szövetség” működése nem kifogásolható.

4. A Nemzeti Szövetkezeti Központ pénzügyi, kereskedelmi, gazdasági művelésénél a magyar szövetkezetek a román szövetkezetekkel egyenlő elbánásban részesülnek.

5. A 478—1945 számú rendelet alapján magyar szövetkezetek mellé kirendelt ellenőrző biztosok kinevezését visszavonják.

6. Azok az északkelet-keleti szövetkezetek, melyek a háborús események következtében tönkrementek, ugyanolyan elbánásban fognak részesülni (adómentesség,

stb.) mint a moldvai szövetkezetek.

7. Az északkelet-keleti szövetkezetek csak akkor élvezhetik a szövetkezeti törvény által nyújtott kedvezményeket, ha alapszabályaikat összhangba hozzák a törvénnyel. Az így átdolgozott alapszabályok jóváhagyása után a törvény kedvezményei visszamenőleg fogják megilletni a szövetkezeteket.

8. A szövetkezeti törvény előkészítési munkáiban a MNSZ küldöttei is részt vesznek.

9. A Nemzeti Szövetkezeti Központ (INCOP) magyar szakembereket fog alkalmazni.

Művészetügy

1. Magyar művészetügyi vezérfelügyelőség létesül, melynek a hatáskörébe tartoznak az összes magyar művészeti intézmények és megnyilatkozások.

2. A kolozsvári magyar színház állami jellegű elismert és a terhére kirótt állami adót törölték.

Mindkét színház épület közösen használandó a Temesvárról visszatérő román színházzal és operával a rendeletben foglalt feltételek szerint.

A szinkór épületét állami költségen rendezhessék és a szükséghez képest kibővíthet és egy emeletet húznak rá.

Addig is, amíg a kolozsvári állami magyar színház fenntartási költségeit az ál-

lami költségvetésbe felvehetők lesznek, a színház a következő állami támogatást kapja: Hátralekoss fizetések kiegyenlítésére 15 millió lejt, a szeptemberi előrelátható pénzügyi hiány fedezésére szintén nagyobb összeget utalnak ki. Október havára is mindaddig míg a temesvári román nemzeti színházzal egy éven belül kénytelen játszani, havonta 10 millió lejt.

A kolozsvári állami magyar színház tulajdonába mennek át mindazok a díszletek, melyek 1940 óta készültek.

A jelenlegi román—magyar társulat román tagjait a visszatérő román állami színház tagjai közé besorolják.

2. A Marosvásárhelyen létesülő „Székely Nemzeti Színház” pénzügyi támogatott magán-színház jelleggel fog működni. Megszervezésére egyszeri segélyt 20 millió lejt kap. Későbbi támogatása a szülőséghez képest állami adó meg.

4. A szatmári és nagyváradai színház-szint magán-színház jelleggel tovább működtethet. Esetenkénti hiányok pótlására a minisztérium itt is hajtandó anyagi támogatást ad.

5. A kolozsvári magyar zenekonzervatórium ügyének felülvizsgálására a minisztérium bizottságot küld ki a MNSZ megbízottainak bevonásával.

6. Külföldi színészek beutazása és egy évi szerződéssel való lekötése elé akadályt nem gördítenek és ennek az elbírálása részben a művész szakszervezet, részben pedig a magyar művészeti felügyelő hatáskörébe tartozik.

7. A magyar művészeti vezérfelügyelőség élére a minisztérium Szentimrei Jenő íróit nevezte ki. A felügyelőség személyzetét állami magyar intézményeknél működő szakemberekből fogja összeállítani.

Nemzetgazdasági minisztérium

CASBI: A kolozsvári és bukaresti tárgyalások eredményeképpen tervezett kö-szült, amely szerint nem kell leltározni

a következő román állampolgárok vagyonát (Északerdélyben):

1. A német-magyar csapatok által erőszakkal elhurcoltak;

2. A magyar törvények alapján munkaszolgálatra igénybe vettek;

3. A magyar hadseregben kötelező szolgálatot teljesítők, mindhárom csoportnál feltételezve, hogy jelen vannak Romániában, vagy, ha eltávoztak volna, akkor legalább egyes családtagok Romániában vannak.

4. A magyar közhivatalnokokét, ha a vizsgálat alkalmával jelen vannak (ezalatt a CASBI szervek által folytatandó vizsgálatot kell érteni).

(Az egész ország területén.)

5. Az északerdélyi lakosoknak az ország többi részén levő vagyonát még akkor sem, ha ezek a személyek jelenleg az ország egyéb részein tartózkodnak.

6. Az ország bármely részén levő vagyonát azoknak, akik az arcvonal előtt Északerdélybe menekültek.

7. Az elhurcolt zsidók vagyonát,

8. A háború elől elmenekültekét, feltéve, hogy eltávozásig visszatérnek.

Belföldügyi minisztérium

Sikerült a csendőrségi és rendőrségi felügyelőségek által a kiutasítási rendelkezést szeptember hó 15-ig elhalasztatni és ezen kiutasítási intézkedést az 1945. aug. 13-án megjelent állampolgársági törvénnyel összhangba hozni.

a) Ezen rendelkezés értelmében tehát, csak az idegen állampolgárok, akik nem rendelkeznek érvényes utazási igazolvánnyal, valamint azon idegen állampolgárok, akik 1940. aug. 30-a után jöttek Északerdély területére, de a visszavonuló csapatokkal eltávoztak és most újból visszatértek, valamint azok is, akik az 1945. aug. 13-án megjelent állampolgársági törvény (regulament) elvesztik, illetőleg nem szerzik vissza román állampolgárságukat, el kell hagyják szeptember hó 15-ig az ország területét.

Ezen kiutasított személyek a fejenkénti 100 kg-os csomagjaikon kívül, magukkal vihetik butorait is, valamint 200.000 pengőt. Kivételt képeznek a kiutasítás alól azok, akik 1919 óta itt vannak és eddig nem tudták a román állampolgárságot megszerezni, valamint az egyetemi és középiskolai tanárok és szakmunkások.

b) Sikerült visszavonni az Északerdélyben lakó idegen állampolgárok (magyar) internálást elrendelő rendeletét.

c) Sikerült kijárni a csendőrfelügyelőség 39.412 sz. rendeletének kiadását, mely a csendőri kirendeltégeknek elrendeli, hogy minden vizsgálat alkalmával (Északerdélyben) a MNSZ kiküldöttje is legyen részt és hogy a kiutasításokkal kapcsolatosan vegyék figyelembe az új állampolgársági törvény intézkedéseit.

Iskolák ügyek

1. A tanügyrendezési kérelmet nagy megértéssel fogadták. A minisztériumi osztályigazgatókkal tárgyalt anyag nagy része miniszteri jóváhagyást nyert.

2. Jóváhagyást nyert az elemi iskolák személyzetének besorolása és a magyar nyelvű állami elemi iskolahálózat kiépítése a tankötelesek számarányának megfelelően. A számaránynál az irányadó, hogy minden 40 tanulóra egy osztály jusson.

3. A felekezeti és magyar tannyelvű állami iskolák nyilvánossági jogának elismerése.

4. Az elmulasztott iskolai tankönyvek megmaradnak az előírt módosításokkal.

5. Az ugynevezett „dovada”-rendszer megszűnik. Ehelyett az elemi iskolák igazgatói kötelesek a beírt tanulókról kimutatást készíteni és ezeket az állami iskolák kimutatásaival egyszerre a tanfelügyelőségekhez felterjeszteni.

6. A beíratási idő a felekezeti iskolák részére is ugyanaz, mint az állami iskoláknál.

7. A brassói magyar iskolahálózati tervezetet elfogadták. Brassó magyarnyelvű főigazgatóságot kap.

A bányai és petróleumügyi minisztériumtól kértünk:

1. Bányamérnöki iskolát Nagybanjára, amely az ottani román tannyelvű bányamérnöki iskola tanrendje szerint működne.

2. Bányaiskolát Petrozsénybe, amely

Félreértések a szakállviselet körül...

*

„Zárójelben” megírtuk, hogy Sepsiszentgyörgyön kissé megmagyarázhatatlan okból divatba jött az ifjak között a szakállviselet. Minthogy pedig az igazi demokrácia mindig irtózik a megkülönböztető jelektől — lett légyen az állon tenyésztett szőrzet vagy más kiáltó jelkép — és különösképpen irtózik, amióta tudja, hogy ezek a színpadias kellékek milyen nagy szerepet játszottak a fasizmus és különböző válfajainak lélekmérgezésében, tudósítónk érthető gyanakvással emlékezett meg erről az „eseményről”. Sőt azt sem ártallotta kimondani, hogy ez a férfidisz esetleg bizonyos „korszerűtlen” mult leplezésére szolgálhat.

Mindez annál is inkább megmagyarázható, mivel egyre-másra érkeznek a hírek, hogy Szászai véreszküti pribékjei számtalan esetben éppen a szakáll mögé rejtik arcukat, hogy magukat felismerhetetlenné tegyék és kibújjanak a felelősségrevonás alól. Azonkívül, mint tudjuk, a vasgárdis-

ták is szívesen hódoltak a szakállviseletnek, talán azt képzelve, hogy így fellépésük nyer súlyt s a marcona külső retgetté teszi őket. Különösen amikor a más nemzetiségekhez tartozók üldözéséről volt szó...

Természetesen ilyen körülmények között a szakáll szurni kezdte sok ifjú arcát, na meg a kárörvendők szemét. Tudósítónkat többen is felkeresték és helyesbítést kértek. Azzal, hogy az ő szakálluk „nem azonos” azzal a bizonyos szakállal, amely nyílas multat takar. Vagyis nincs politikai jelentősége...

Ennek a helyreigazításnak szívesen adunk helyet.

Ezzel ünnepélyesen kijelentjük, hogy a „szakálldivat”-nak való hódolástól még mindenki lehet becsületes ember. Akinek nincs semmi takarnivalója! Mint ahogy a borotvált áll sem jelent okvetlen tisztá mulat...

Kilyén község panaszát tesz

(Kilyén) A Népi Egység feltett szándékához híven mindig elvi síkon igyekszik megvívni harcát a demokrácia érdekében és a reakció megbújó maradványai ellen. Nem szívesen veszi tehát tollhegyre személyek nevét. Személyek ellen független híroságok és demokráta hatóságok előtt kell harcolni s ott kell elégtételt venni a haladó gondolat és szándék esett sérelemért.

Olykor azonban a nép, — amelynek hangja és szava ez az újság — mélyeséget sebeit világá kívánja jajongani. Nemcsak elégtételt követel, hanem meg is akar könnyebbülni a ráncsuzó súlyos teherrel. Ilyen esetekben bűn volna hallgatni, bűn a nép ellen.

Kilyén háromszékmegyei község lakosságából így tört fel most az elemi erőtű panasz Gavrilan Leonida dr., a nemrégiben kinevezett uzoni járási állatorvos

ellen. A községi előjáráságon felvett és a felettes hatóságoknál 133.132—1945 sz. alatt iktatott panasz szerint ugyanis 1944. szeptember havában dr. Gavrilan hadnagyi nőttségben vonult be Kilyén községbe és az állatigénybevételeknél, munkáknál kötelességén és hivatásán — vala tulmenő buzgóságot fejtett ki. Ezt a buzgóságot a hatu lakosságából többen megszenvedték.

A demokráta Groza-kormány azonban bizalmat öltetett a népoen. A nép tudja, hogy panasz megfogalmazására talál. Kilyén község lakossága bizalommal várja, a megindítandó vizsgálat eredményét. A demokráta sajtó pedig érdeklődő figyelemmel kíséri ennek az ügynek minden mozzanatát. Mert ez az ügy nem személyek, hanem a köz ügye, a demokrácia ügye, a reakció ellen folytatott harc ügye.

Munkáskéz — Munkássziv

Kedves, barnaarcú asszony áll a Magyar Népi Szövetség irodájában. — Pénzt hoztam, — mondja — 28.000 lejt, a Scherg posztógyár munkásai gyűjtötték a hazatérő foglyok segélyezésére. Sima vászon ingblúzából, a szive főből, kihuzza a fehér kendőbe csavart pénzt, s ahogy átnyújtja, mintha a szívet is nyújtaná a tenyerén, lelkes, tiszta asszonyszívét. Megkérdezik tőle, hogy kinek a megbízásából gyűjtötték? Csodálkozik. Hát fontos ez?

— Már bocsássanak meg, — mondja, — ha elvettük volna a formát, de gyorsan kellett a segítség. — A hangján ázzik asszonyi létének egész melege, ahogy meséli: — Foglyok érkeztek a pályaudvarra. Nem voltak előre bejelentve s így az egyesületek nem tudták fogadni őket. Odaálltak a gyár kapujába és könyörögtek, hogy segítsünk rajtuk. Csak egy kis meleg levest szeretnének. Az ut elcsigázta őket, erejük végén járnak. Betegsek voltak és éhesek, nem küldhetjük őket az egyesülethez. Azonnal segíteni kellett. Hármannégyen asszonyok rögtön munkához láttunk. Hatalmas tűzokban percek alatt forró rántottleves főzölgött. Az üzem sűrűdében éppen főttrumpit tisztítottak. Ezt is elkértük a foglyoknak. Én egy másik asszonnyal kenyert gyűjtöttem. Kevés a kenyér, a munkások a szájukat vonták meg, de akinek volt, az adott. Akinek

nem volt, pénzt adott helyette. Mindenki adott, románok, magyarok egyformán. Egy se kérdezte, hogy mi a foglyok nemzetisége. Ki kellene írni az újságba, hogy a munkások meg a szegényemberek megértik egymást. A soványimust az urak csínálják. Nem felt bele egy félóra s a szerek már az állomáson voltak az élelemmel.

Csak az a kár — s egy kicsit csalódott a hangja — hogy a foglyok már tovább mentek. Csak néhány percig állt a vonat. De azért akadt gazdája az élelemnek.

Bentállt egy hosszú szerelvény. Németországból hozott görög deportáltakat. Asszonyok és gyermekek is voltak a vonaton. Azok is éhesek voltak. Szoptatós asszonyok panaszkodtak, hogy nincs tejük, mert folyton hideg éltel esznek. Istennel! Hogy örültek a forró rántottlevesnek! És a gyermekek! Milyen boldogan kaptak a főttrumpit után!

És most bejelentjük, hogy ezentul is segíteni akarunk. Munkával és élelmiszerrel!

Dolgos, fűre ujjával kibogozza a zsebkendő csomóját és leszámolja az asztalra a 28.000 lejt. Munkáskézek küldik. Ezek a kezek gyapjuszálalt egyengetnek, meleg ruhát szőnek, simogatnak és adnak. Gondolatban tisztelettel és hálával szorítjuk meg őket. (s. b.)

önállóan vagy az ottani ugyanolyan rendszerű román tannyelvű iskola tagozata szerint működne.

Az ezekre az iskolákra vonatkozó emlékiratot benyújtottuk az illetékes helyen.

Ebben elfogadták az iskolákat azzal, hogy törvényt fognak hozni az iskolák alapítására vonatkozólag. Pénzügyi téren nehézségek vannak, mivel nincs hitelkeret több iskolára.

Rövid- és galanteriárúkereskedők!

Legelőszőbb beszerzési forrás a

Telefon 23-98.

„PROGRES”

Brassó, Str. Hirscher 1.

Engros!

Detall!

SZERVEZETI ÉLET

A MNSZ hírei

A MNSZ brassói szervezetének ideiglenes intézőbizottsága szeptember 5-én este fél 7 órai kezdettel ülést tart a szervezet Mester-utca 16 szám alatti helyiségében. Az ülésen a következő tagok megjelentek: Kékris László, Bundori Károly, Dávid Sándor, Pozsár Andras, Bara Samu, Nagy Miklós, Demel Jenő, Fülöp Jenő, Lay Albert, Müller György, Kónya József, Tomcsányi Béla, Szabó Jenő, Szentpáli József, Portik Ferenc, Jakab János, Kató Mihály.

Szakszervezeti hírek

(Brassó) Szeptember 1-én Brassóban a helybeli élelmiszeri ipari munkások szakszervezetének tagjai a Hess-gyár udvarán ünnepi gyűlést tartottak és a következő határozati javaslatot hozták:

Az Általános Munkaszövetséghez!

A brassói élelmiszeri munkásszakszervezetbe tömörült munkások, kik szeptember 1-ének ünnepe alkalmából több mint kétezeren összegyűltünk a Hess-gyár udvarán, megfogadjuk, hogy harcolni fogunk teljes erőnkkel az ország újjáépítéséért, a gazdasági törvények végrehajtásáért, a termelés fokozásáért és szilárd támaszai kívánunk lenni a párisi nemzetközi munkáértelenzenet való részvétele alkalmával az Általános Munkaszövetségnek a tartós béke biztosítása érdekében.

A brassói építőiparosok szervezete meghívja valamennyi tagját, valamint a számkához tartozó összes iparosokat és munkásokat a szeptember 9-én, vasárnap délután 9 órakor a Hazafiak Szövetségének Szabadság-tér 26. szám alatti helyiségében tartandó közgyűlésére. Napirenden: gazdasági beszámoló, valamint a „Zorlie” építészeti szervezet választmányának kiegészítése és a szervezetek helyzetének megbeszélése.

A brassói önálló cipésziparosok és rokonszámuk szervezete szeptember 6-án csütörtökön délután 3 órai kezdettel ülést tart. A tagok feltétlen, pontos megjelenése szükséges.

Megalakult Brassóban a „Metalurgia” szövetség

(Brassó) 1945. szeptember 2-án, alakult meg Brassóban a fémiparosok önálló mesterek beszerzési szövete.

Todor János elnök megnyitójában határozat szavakkal esztelte azokat az áldozatokat és nehézségeket, melyek a beszerzési szövetség megnyitását lehetővé tették. Egyben köszöntet mond Romoscanu felügyelőnek és Ciobanu szaktársnak, aki a szövetség műszaki vezetője.

A repülőgép- és repülőgépgyártás részéről Băla, majd a kisiparosok szövetségének a nevében előbb románul, majd magyarul Jakab János mondott köszöntet és örömet fejezte ki, hogy végre megnyitható a fémiparosok szövete. Végül Romoscanu üdvözölte a szövetséget.

Szeptember 1-e Háromszéken

(Sepsiszentgyörgy, a N. E. tudósítójától.) Háromszék szakszervezetei méltó kezek között ünnepelték meg megalakulásuk egy éves évfordulóját.

Sepsiszentgyörgyön már a kora reggeli órákban megkezdődött a felvonulás, sora érkeztek a textil, dohánnyágyári munkások, értelmiségiek. Tömött sorokban foglalták el kijelölt helyeiket a Magyar Népi Szövetség székháza előtt, amelynek erkélyéről hangzottak el a beszédek. Elsőnek Nagy Viktor, a szakszervezeti tanács elnöke méltatta a nap jelentőségét. Kemény szavakkal mutatott rá arra, hogy a reakció ma is megpróbál éket verni az öntudatos munkásság közé.

A nagygyűlés hallgatósága egyöntetűen tüntetett a Groza kormány mellett és Maniu és reakciós gárdája ellen. Lelkesen élte a Vörös Hadsereget, Sztálin generálisizmusát és a szakszervezetek országos tanácsát.

Florescu Alexandru és egy jelenlévő főhadnagy beszéde után táviratilag üdvözölte a nagygyűlést Groza kormányát és a szakszervezetek országos vezetését.

A Sepsiszentgyörgyön a MNSZ vendégségében lévő 30 bukaresti gyermek magyar és román énekszámaival ért véget a jölsikerült ünnepség.

Letartóztatták Szent-Iványi Gábor dr.-t, Háromszékmege volt fasiszta főispánját

(Sepsiszentgyörgy, a N. E. tudósítójától.) Ujabb letartóztatás történt Háromszéken. Szombaton délután a kolozsvári

népügyészség rendeletére a csendőrség letartóztatta Szent-Iványi Gábor dr. földbirtokost, aki elmeneküléséig mint főispán ténykedett Háromszéken.

Szent-Iványi, volt főispán még szombaton bekísérték Kolozsvárra, ahol rövidesen felelni fog tulbuzgóságaiért.

Gyöngyösi János magyar külügyminiszter a román-magyar közeledésről augusztus 23-a alkalmával

Gyöngyösi János magyar külügyminiszter, a magyar kispapdapárt tagja, a napokban a román felszabadulási ünnep első évfordulóján fontos nyilatkozatot tett a román-magyar barátság szükségességéről.

A magyar külügyminiszter nyilatkozatában többek között ezeket mondta: — Ez a történelmi nap nemcsak a román, hanem a magyar népnek is ünnepe, mert ezen a napon történt meg az a fordulat Romániában, amelyet nemcsak a

román, de a magyar nép is türelmetlenül várt. A hitleri járomból való szabadulás a román népnek mindenesetre könnyebben sikerült, ami azt bizonyítja, hogy a román vezetőregeket szorosabb kapcsolatokat tartottak fenn néppükkel.

A két népréteg szenvedéstől menekült volna meg, ha nem hagyja magát befolyásolni a fasiszta lélekmegezésből, amely a két szomszédnépet egymásra uszította, mint legutóbb is történt Erdély esetében és együtt harcolt volna a hitleriz-

mus ellen. Annak idején mind a román, mind a magyar vezetők a német érdekekkel való azonosítást hirdették. Augusztus 23-a megmutatta, hogy csak egy azonosítás, egy közös érdek van: a szabadságszerető népek közös harca a szabadságért.

Közös harc a szabadságért, a közös munka a békéért. Ez az augusztusi nap tanulsága mindkét nép részére — fejezte be nyilatkozatát Gyöngyösi magyar külügyminiszter.

Sztálin vezértábornagy napiparancsban köszöntötte a győztes szovjet katonákat a japán fegyverletétel aláírása alkalmával

Csunking három napon át ünnepli a győzelmet - Kinában megszüntetik a sajtócenzurát

(Moszkva) Sztálin vezértábornagy, a szovjet csapatok legfelsőbb parancsnoka a szárazföldi és tengeri erőkhez a következő napiparancsot intézte:

Japán megbízottai szeptember 2-án aláírták a feltétel nélküli megadást tartalmazó okmányt. A szovjet nép háborúja a japán imperializmus ellen véget ért. Japán összeomlott és kapitulált.

Tábornokok, tiszték, altisztek és katonák! A Japán ellen folytatott háború befejezése alkalmával köszöntelek benneteket.

(Csungking) Csungkingban, a világ legnagyobb lakott városában 2 millió ember három napon át ünnepli a győzelmet.

(Csungking) Csang-Kaj-Sek a kínai nemzethez intézett beszédében kijelentette, hogy legközelebb számos reformot fog életbe léptetni és megszünteti a sajtócenzurát. Olyan törvényt hoz, amely a kínaiak szervezkedését is lehetővé teszi.

(Csungking) Japánban letartóztatták Csang-Kung-Po-t, az úgynevezett kínai „Nemzeti” kormány miniszterelnökét, a nankingi báb-kormány több tagjával együtt.

Horogra került Klebert Ferenc, a budapesti SS-osztag megszervezője

(Budapest) A magyar rendőrség letartoztatta Klebert Ferencet, a budapesti SS-osztag megszervezőjét, aki fegyverrel 81 magyar hazafi gyilkolt le.

Bécs ellátásáról közösen gond skodnak a Szövetségesek

(Bécs) Mint hivatalos helyről közlik, a megszállt francia és angol katonai hatóságok átvették a részükre kijelölt hatásköri zónákat. A Szovjetszövetség, az Északamerikai Egyesült Államok, Anglia és Franciaország közösen gondoskodnak az osztrák főváros ellátásáról és élemezéséről.

A francia és angol katonai hatóságok átvették Bécsben a részükre kijelölt területeket.

(Berlin) Parce amerikai tábornok elnöke alatt Berlinben összeült a szövetségközi kereskedelmi és ipart ellenőrző bizottság. Az ülésen a Szovjetszövetség képviselőiben Gorbátov tábornok, Anglia részéről Layne tábornok és Franciaország részéről Dubochesne tábornok vettek részt. A bizottság többek közt megvitatta a fogságból kiszabadult elemek beszüntetésének megakadályozását is.

Gorbátov tábornok szovjetmegbízottként jelentette, hogy a szovjetmegszállás alatt levő berlini negyedekben minden intézkedés megtörtént a lakosság elszállásolására és élemezésére.

A bizottság ezen az ülésen járult hozzá Berlin polgármesterének azon kéréséhez, hogy utcai tüntetéseket rendezhessenek a fasisztus felett aratott győzelem örömeire.

(Isztambul) A török kormány megüzente azt a törvényt, melynek értelmében az idegen nemzetiségű és idegen vallású egyének nem járhatnak aktív tiszti iskolába. A jövőben a török állampolgárok

nemzetiségre és felekezetre való tekintet nélkül tiszti rangot érhetnek el.

(London) Németország elfoglalásában 10 ezer dán katona is részt vesz.

(London) Amerikai csapatok Bajorországban 6 gyógyszerekkel telt pincét találtak. A gyógyszereket, amelyeket a németek állítólag devizabeszerezés végett külföldre akartak elszállítani, nem adták át a németeknek használatra.

A romániai rádió társaság táviratban közölte ragaszkodását a Groza-kormányhoz

(Bukarest) A romániai rádió társaság a következő táviratot intézte a Groza-kormányhoz:

A Romániai Rádió társaság alkalmazot-

tai szeptember 4-én ülést tartottak és a kormány közleményét tudomásul véve megállapodtak abban, hogy a Groza-kormány a nép akaratából került az ország élére, a népet képviseli és a nép célkitűzéseinek megvalósítását támogatja. A Rádió társaság alkalmazottai elhatározták, hogy minden erejükkel támogatják Groza miniszterelnök kormányát abban a harcban, amelyet a gazdasági élet berendezéséért és a polgárok egyetértéséért folytat. Kötelezik magukat továbbá, hogy az ország demokratizálási és újjáépítési munkáját szintén támogatni fogják és még nagyobb odaadással fognak dolgozni. Éljen a Groza kormány! Éljen a szabad, független és demokratikus Románia!

Munkában az „S” különítmény

Félmillió cigaretta kerül ki egy rejtéshelyről - heverő dollárok az utca kövén

(Bukarest) A nemrég létesített „S” különítmény már eddig is figyelemreméltó eredményeket mutatott fel, de munkáját napról-napra újabb sikerek koronázzák. A fővárosi Filaret utca 24 számú házának egyik rejtett raktárában félmillió darab román cigarettát találtak.

Ismeretes, hogy a dohányüzemességben nem lehet szivnivalót kapni, a vendéglőkben, kávéházakban és bizonyos „magánszemélyeknél” korlátlan mennyiségben lehet cigarettához jutni — jó felárért. Ezek az emberek természetesen a reakció ügynökei, akik miután különböző rémhíreket hoznak forgalomba arról, hogy miért is nincsen dohány az országban, jötteknek adják ki magukat, akik mégis meg tudtak menteni valamit a haza dohányszektéből és abból juttatnak is a lakosságnak. Eppen csak a „költségeiket” számították fel.

Az „S” különítmény a félmillió cigarettát a dohányüzemesség között osztotta ki, ahol mindenki hozzájuthat — rendes áron.

A brassói „S” különítmény újabb rejtett árukat fedezett fel

(Brassó.) A folyton növekvő tevékenységet kifejtő „S” különítmény naponta hoz napvilágra újabb üzérkedési célból elrejtett árukészleteket.

Ovesea, Hirschert utcai kereskedőnél nagymennyiségű fűér turót találtak, amelyet ez a szomszédos házasságok alatti pincében rejtgetett. A Vár utca 30 szám alatti ház pincéjében sok sajtot és téli szalámit találtak. A sajtot már vastagon belepte a penész, a szalámi pedig rohadásban volt.

A Vasut utcai Pesti sz. 15 vendéglőjében 84 kiló sörösliszt találtak, amelyet elköltözték és a gyermekeknek, valamint a munkásoknak k. között osztottak szét. A rendőrség házkutatást tartott Cos-

az üzérkek pedig az ügyészség fogházában ráérnek arról elmélkedni, hogy ma már nem lehet a dolgozók bórén munka nélkül vagyonot keresni.

Az „S” különítmény gépkocsijai még aznap váratlanul megjelentek a főváros egy másik negyedében is, ahol a feketések a nyílt utcán bonyolították le piszkos üzleteiket. A különítmény megjelenése óriási riadalmat okozott a „jámor” kűárak között, akik ész nélkül igyekeztek a veszélyes helyről elmenekülni. Közben gyorsan eldobták a náluk levő idegen pénzemek. Elmenekülni egynek sem sikerült, de az „S” különítmény emberei az utcáról és a kapuk alából egy vagyonot kitévő dollárt és egyéb idegen pénzt szedtek össze utánuk. Kihallgatásuk még folyik.

Ha az ország lakossága minden segítséget megad a hatóságoknak, a munka nélkül egyik napról a másikra meggazdagodék ellen, remélhetőleg rövidre meg szabadulnak ezektől a veszedelmes elemektől is.

ma Angelo alezredes Vár utca 61 szám alatti lakásán, ahol a következőket találták: a ház padlásán négy katonai fegyvert, a hálószobában a kályha mögé rejtve egy német katonai fegyvert, az ebédlő találójá alatt egy könnyű vadászfegyvert, valamint három csomag vadász és öt darab katonai töltényt. Ezenkívül 670 méter különböző vészponneműt.

Zeltmann Tamla, Hosszu utca 41 sz. alatti lakásán a rendőrség meglepetésszerűen tartott házkutatás alkalmával öt zsák kukorica és hét zsák finomlisztet és 72 kiló szappant talált. Mivel zárolt áru-ról volt szó, az egész mennyiséget lefog-

A jelszó tartalma

„Fokozzuk a termelést!” Az újság-olvasó unottan teszi félre az újságot. De vajon fel tudja-e mérni ennek a jelszónak a mérhetetlen fontosságát? Aligha. Mert akkor nem tenné unottan félre a lapját, hanem a gyakorlatba vinné át a jelszót.

Ezelőtt öt évvel — hogy csak egy példát hozzunk fel — 1940-ben a brassói korszertlen felszerelt és berendezett vasuti műhelyekben havonta 2-3 mozdonyt javítottak ki. Ma, 1945-ben, amikor a háború vihara végigszáldott felettünk és nyomában romhalmaz maradt, a vasuti munkások nemcsak felépítették a műhelyt, hanem havonta ma már 8-10 mozdonyt javítanak ki. Ez a gyakorlatban azt jelenti, hogy az ország sok vasuti műhelyében minél több mozdonyt javítanak meg, annál hamarabb jön el az idő, amikor a polgár, ha kimegy az állomásra, a vonatja menetrendszerű pontossággal indul, ő maga pedig tiszta, kényelmes kocsiban utazhatik. A bányái, vagy aradi gyümölcs nem rothad meg szállítási nehézségek miatt, hanem friss állapotban érik az ország legtovábbi vidékeire is. Gyorsan és pontosan lehet majd mindenféle közszükségleti cikket szállítani. Megszűnik az inség és a fekete piac.

A földműves ne adja el borjútát drágán a feketeüzérnek. Egy év alatt juh lesz a bárányból, gyapjút és sajtot szolgáltat. A borjúból tehén, vagy igavonó ökör. Több tej lesz és nagyobb területet lehet művelés alá venni. Aká a fiatal állatját levágja, nemcsak a nép, de a saját maga ellensége is, mert a fekete üzérket támogatja anélkül, hogy haszna lenne belőle. Mert akármilyen drágán is adja el a húst, vagy egyéb terményét, ugysem tud belőle szükségletének megfelelő iparcikket vásárolni vele. A feketeüzér csak a saját zsebével törődik, a Groza kormány a nép, valamenyünk jobb jövőjével. Bízunk benne, segítsük, mert sajátmagunkon segítünk vele. Ha betartjuk a kormány minden rendelkezését és ügyelünk arra, hogy azt mindenki pontosan betartsa, rövidesen eddig soha nem látott bőség köszönt ránk. Van valaki, aki ezt ne akarná?

Hírek a

Szovjetszövetségből

A SZTANISZLAVSZKIRÓL elnevezett állami drámai stúdióban színrekerült V. A. Kaver „Nagy remények” című új színműve. A darab a szovjet ifjúságról szól. Az első kép egy iskolai évszóró ünnepeket mutat be. A közönség itt ismerkedik meg az ifjú szereplőkkel. Az utolsó képen ugyanezeket a szereplőket láthatjuk, de már a végső győzelem után, megedve a háború tapasztalataival. A nagy remények megvalósultak nemcsak a házara nézve, hanem a regényes egyéni érzelmek síkján is.

GREKOVROL elnevezett stúdió szobrai a háború alatt kiűnt voltak a tűzvészben és ott mintázták meg szobraikat, a háború művészi emlékeit. Alkotásaik közül a legjobbak a honvédó háború hőseinek csarnokában kaptak helyet. Az ily módon kitüntetett szobrok közt szerepelnek Vucsetics, Makagon, Borolubov és Vetrov művei.

„LENINGRAD 1944” — ilyen cím alatt tizenkilenc elbeszélésből álló gyűjtemény jelent meg a szovjet könyvpiacra. Az elbeszélések — mindegyik más és más leningrádi író műve — a város hősi életének egy-egy mozzanatát örökíti meg a hosszú ostrom alatt.

Faludban nem kapható a Népi Egység?

Még ma ír nekünk és mi azonnal intézkedünk! Címünk:

„Népi Egység”
Braşov, P. Gh. Enescu 2.

== HIREK ==

NÉPI EGYSÉG

Szerkesztőség: Str. Ariniilor (Otvos-u.) 18. Tel. 17-53
Kiadóhivatal: Piața Gh. Enescu (Rózsastr.) 2, Tel. 22-69

★

Előfizetési díj postai kézbesítéssel egy hónapra 1000 lei

Naplár

Csütörtök, 1945. szeptember 6. A nap 5 óra 25 perccel kel és 6 óra 31 perccel nyugszik. — Kat. Ida szt. szv. — Prot. Zakariás. — Ort. Arb. Mih. — Zsidó: 5705 év El hó 28.

Brassói mozgóképműsora

Aro: Lincoln. Astra: A végzet játéka. Capitól: A cselészvő. CFR filmszínház: Nagy hűbő semmiért. Corso: Gúnyok (szovjet-film.) Lumina: Dora Nelson. Redut: Arlette.

Szolgálatos gyógyszerárak Brassóban
Szerdán: „Hygea”, Kugler, Hosszu utca 73.
Csütörtökön: Tullin Szabadságtér 1.

Brrr!

— Magán igazán nem látszik, hogy tifusza volt.
— Nem is volt tifusom.
— Azért nem látszik.

— A Magyar Vörös Kereszt üzen a foglyokról. Almásy Klement a pécsi foglyótáborban van, Borsay Odón a földvári táborban, Csató Odón mérnök a földvári táborban, Márk József üzeni Brassóban, a Prezan-utca 15 szám alatt lakó szüleinek, hogy fogságban van és rövidesen hazajön. Monoki Tibor írja Brassóban, a Cuza Voda utca 4 szám alatt lakó szüleinek, hogy Bajorországban van, rövidesen hazajön. Koszta György írja Kovács Máriának (Brassó, Pop Cicio-utca 41), hogy Németországban van.

— Új társadalombiztosítási bélyegeket hoznak forgalomba. A társadalombiztosítási minisztérium közli: 1945 szeptember 1-től új társadalombiztosítási bélyegeket hoznak forgalomba. Az új bélyegeket „Érvényes 1945–1946” felirattal viselnek, egyébként a régi bélyekekkel azonos értékűek. Ezek a bélyegek 1945 április 1-től 1946 május 31-ig érvényesek. A régi bélyegeket szeptember 1-től kezdve kivonják a forgalomból. Ezek már csak az 1–22 hétig érvényesek a társadalombiztosítási könyvben, de ezekre a hetekre új bélyeget is lehet alkalmazni. A régi bélyegek október elsejével érvényüket veszítik.

— Újabb beállítják a Bukarest–párisi villámvasutat. — Szeptember hó folyamán újabb beállítják a Bukarest–Páris között közlekedő úgynevezett „Arlberg” villámvasutat, amely a háború előtt is közlekedett. — A vonat a Páris–Genf–Bern–Bécs–Budapest–Bukarest útvonalon fog közlekedni.

— Beiratkozás a református elemibe. A brassói református elemi iskolák igazgatósága ezúton értesíti a szülőket, hogy a beiratkozások szeptember elsején megkezdődtek a belvárosi nagytemplom előcsarnokában. Itt eszélőzhet a belvárosi, Deresteyi uti és a Plevna-uti református elemi iskolába járó gyermekek beírása is naponta 8–12 és 4–6 órák között.

— Petőfi-ünnepély Piskin. Felmelő ünnepség keretében hódolt Piski magyarsága Petőfi emlékének. A MNSZ rendezésében tartott színvonalas műsoru előadást a nagyráptolt MNSZ szervezete meghívására ott is megismételték. Nagyráptolt hatalmas román tömegek is résztvettek az ünnepélyen, így adva tanujelét a román-magyar megbékélésnek és összefogásnak.

— Emelték az írók nyugdíját. (Bucuresti, Rador.) Az írók legalacsonyabb nyugdíja a múltban havi 9600 lei volt, míg a legmagasabb havi 25.000 lei. A nyugdíjrendezés során a legkisebb írói nyugdíj most havi 30.000, míg a legnagyobb havi 60.000 leire emelkedett.

Sepsiszentgyörgy — Carmen
(Bukarest) 2:2 [2:1] Góllövők a Sepsiszentgyörgyiek részéről Kiss, illetve a Carmen részéről Marian.

A mérkőzés méltatására visszatérünk.

* A kolozsvári „Világosság”, a Magyar Népi Szövetség központi napilapja Brassóban a Népi Egység kiadóhivatalában, valamint a városi lapelárusítónál állandóan kapható.

„Record”

ásványolaj, gépszir és gyökérkefektár, Brassó, str. Gheorghe Lazar 7.

Telefon: 16.99. - (Cégtulajdonos: Farkas István, az „Unirea” Petroleumtársaság volt tisztviselője).

Nagyban és kicsinyben
raktáron tart: olajokat autók és gépek, zsirokat textil-, papírgyárak, malmok és autók részére, speciális olajokat textil- és bőrgyártáshoz, valamint fűrészpótlót, vaselinolajat és gyökérkefét.

Avio-Oil
egyedárusítása.

Előkészületben

a brassói

Astra Mozgó
harmadik magyar filmszínház:

Zilahy Lajos
világhírű regénye filmen

Valamit visz a víz

Főszereplők:

Karády Katalin
Jávör Pál

Veszünk

hullott
almát

FRATII STOLLWERCK S. A.
Braşov, Hosszu utca 106.

Fuvarost keresünk

(kézi- vagy lovasszekérrel, esetleg autóval) naponta délután egy órai időre. Cim a kiadóban.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett édesapa, nagypapa, sógor és rokon

etédi Kovács Károly
ny. vasúti főkapuz

a brassói Református Egyház szegények, árvák és pereselyek gondnoka éltének 78. évében szeptember 4-én déli 12 órakor súlyos szenvedés után csendesen elhunyt.

Kedves halottunkat szeptember 6-án csütörtökön délután 5 órakor fogjuk a református temető halottas házából örök nyugalomra helyezni.

Emléke legyen áldott,
nyugalma csendes!

Brassó, 1945. szeptember 4.

A gyászoló család.

A brassói volt **M. NEUMANN R.T.** közli t. vevőivel, hogy most létesített **Népi osztálya** a következő leszállított árakkal dolgozik:

1. női kosztüm a vevő anyagával és hozzávalójával 40.000.— lei
2. női kabát „ „ 35.000.— lei
3. szövet vagy selyemruha „ „ 20.000.— lei
4. bluz „ „ 13.000.— lei
5. szoknya „ „ 8.000.— lei

Férfi-osztályunk is leszállított árakkal fogad el megrendeléseket a vevő anyagából.

Vettél már

Petőfi emléklapot? A multnak áldozol, a jövőnek adozol ezzel! Arusítja a Magyar Népi Szövetség minden tagozata és a „Népi Egység” kiadóhivatala, Brassó, Rózsastr. 2. Telefon 22-69.

Papirzacskók nagyban

minden méretben

Váradi A.
papírlakataiban

kaphatók. Brassó, Rózsastr. 4.

Hullott almát

vagontételben is vásárol a

„HESS” R. T.
BRAŞOV, Str. Cuza-Vodă 3.

Autobusz indul

Bucureştibe
és vissza minden nap

déli 1 órakor
„România” (C. I. Z. A. képviselő).

Brassóban:
Kapu-utca 49, Telefon 32-55.

Bucureştiben:
Str. Izvor 2, Telefon 3-65-21

Rövid-galanteri-kötöttáru

stb. nagyban és kicsinyben, nagy választékban

WEISZFEILER testvéreknek
Brassó, Piața Libertății Nr. 27.
Telefon: 11–71.

Fájdalomtól megtört szívvel, de a jó Isten akaratában megnyugodva tudatjuk, hogy a szeretett jó feleség, anya, nagymama

Romanszky Istvánné
szül. Ádám Vilma

boldog házasságának 48-ik évében hosszu szenvedés után folyó év szept. 4-én nemes jó lelket viaszadta Teremtőjének.

Hált tetemét f. hó 6-án csütörtökön délután 3 órakor helyezték örök pihenőre a Str. Dr. Cantacuzino 10. gyászházba a magyar evangélikus temetőbe.

Emlékét kegyelettel
örizzük!

Brassó, 1945. szeptember 4-én.

A gyászoló család.

Apróhirdetések

Legkisebb apróhirdetés 10 szög 500 lei, minden további szög 50 lei. Az ingatlan és üzleti célt szolgáló hirdetéseknek kétszeres díjazás. A háromszorra feladott hirdetések után a negyedszeri felvétel ingyenes.

Foglalkozás

Iparengedéllyel rendelkező vidéki pék, pénszer társat keres. Tuzson Ferenc, Joseni 1125. (Gyergyó-alfalu) Județul Cinc. 2276

Fiatal leányt foglalkoztatni rendelkező takarításra keres Springer, Brassó, Fekete utca 36. 2272

Háztartási alkalmazottat keresek Bukarestben, azonnali belépésre. Jelentkezni Brassó, Gheorghe Lazar 7. földszint. 2255

Lakatosnást felvessz Engél Irem, Brassó, Hosszu utca 13. 2259

Kifutófiút (leányt) jó fizetéssel alkalmaz Reiser, Brassó, Regele Mihai 25. 2265

Keresek állást penzióba vagy szanatóriumba (szni. Cim: Reg. Carol 25. apart. 10. 2271

Négy évi könyvelési gyakorlattal két erdélyi leány hasonló vagy titkárnői állást keres, periekt magyar, román nyelvtudással. Ajánlatokat „Komoly munkaszer” jellegre a kiadóba kérek. 2197

Keresek asztalossegédet és inast. Brassó, Kereszt utca 1. 2247

Egy gépészt, egy korcsot, munkásokat és munkásnőket felvessz a sepsiszentgyörgyi, Nicolae téglagyár. 2250

Kovácsinast azonnala keresek. Szabó Márton autógépezem, Brassó, Str. Lungă 76. 2234

Azonnali belépésre keresek egy szorgalmas, megbízható okleveles kertészt. Apor Péter faiskola és boltárkertet, Torja, Háromszék. 2185

Bolnoki turistaház részére az Encián Turista Egyesület gazdát keres, aki szeptember 15-étől október 1-ig, vagy amint a körülmények engedik, elfoglalja állását. Ajánlatokat a kiadóhivatalba kérik. 2197

Adás-vétel:

Singer cipész ciliendgép eladó. Cim a kiadóban. 2232

Művészi antik butorok (intáziás szekrények, stb.) eladók. Erdékiódn Dr. Kupcsay irodában, Brassó, Str. Argintarilor 16. délelőtti órákban. 2238

Veszünk két fűrdőkádát. Orthodox Izr, Hítközség, Brassó, Castelnui (Vár-u.) 62. 2239

Elköltöztetés miatt szoba-konyha butor sürgősen eladó, Brassó, Str. Virgil Onițiu 10. (Temető utca). 2258

Eladó pontosan járó ébresztő óra és egy ezüst anker óra, érdeklődni lehet Hosszu u. 44. d. u. 2–4.

Keresek megvételre jókaban levő gyalpűfűsítő gépet. Diekmann, Brassó, Str. Muraşenilor 57. sz. 2278

Autót, kistipusú, üzemekepes, jó gumikkal v-szek. Visconti, Brassó, Weisz Mihály utca 6. Telefon 15–49. 2275

Cilinder cipészgép eladó. Brassó, Str. Maramureş 3 (szerdai piac mellett). 2264

Rézüstöt veszek 90 literes ürtartalomtól felfele. Telefon Brassó 19-00. 2262

Háromkerékű biciklit veszek. Rokkantnak megfelelő előnyben. Ertekezni a kiadóban. 2263

Ingatlan

Házak, parcellák, ipari telkek adás-vételét előnyösen és gyorsan kezelteti a régi és megbízható Prompt ingatlanforgalmi iroda. Brassó, Főter. 8. Telefon 58-91. 1903

Egy közepes ház eladó. Sepsiszentgyörgy, Bem József-utca 4. 2189

Bérlés

Szépen burorított két szobát keres jó ellátással bukaresti asszony, a maga két kétéves aluli gyermeke és a gyermekek gondozója számára körülbérlő egy hónapi tartózkodásra. Cimeket „Nagyon sürgős” jellegre a kiadóhivatalba. 2281

Keresek egy vagy két szobát, konyhát, fűrdőszobát lakást a központban. Cim a kiadóban. 2277

Nagyobb épület, raktárhelyiségnek alkalmas, javítások ellenében kiadó. Brassó, Calea Bucureştilor 33. 2279

Vegyes

Elveszett két női bluz költözködés alkalmával a Prozan utcától a Mester utcáig. Mivel ismerem a megtalálót, kérem, sziveskedjék leadni a M. N. Sz. székházában, Brassó, Mester utca 16. 2254

Szerény igényű, 40 éves, szegénysorsu iparos hozzáillő leány vagy özvegyasszony ismerettségét keresi házasság céljából. Leveleket „Szerény otthon” jellegre a kiadóba kérek. 2273

Bukarest

tomini
MOLE
HAI ROMAN-16

Legujabb modellek:

studiók, ebédliők, konyhabutorok
sleiflackban, fotelágyak 2244

Bucuresti

A Magyar Kölcsonkönyvtár, Bukarest, C. Victoriol 50. szubol (Telefon palotával szemben) bukaresti apróhirdetéseket eredeti kiadóhivatali árakkal vesz fel. 1793

Ekzszt. drágakövet, törtáranat, ezüsttárat minden mennyiségben legmagasabb áron vásárol E. I. SIROTA ékeszerész, Bucuresti, Strada Sf. Ionică 4. Értékekre vonatkozó mindennemű felvilágosításért bizalommal forduljon hozzám. 1672